

IV SADAĻA — EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

IEŅĒMUMI — PAŠU RESURSI

Skaitļi

Sadaļa	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
4	IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN CITĀM ORGANIZĀCIJĀM	47 303 000	44 794 000	49 750 773,28
5	IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS	p.m.	p.m.	1 042 130,96
9	DAŽĀDI IEŅĒMUMI	p.m.	p.m.	0,00
	Kopā	47 303 000	44 794 000	50 792 904,24

4. SADAĻA — IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN CITĀM ORGANIZĀCIJĀM

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
4 0	DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI	28 606 000	26 670 000	25 069 043,88
4 1	IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ	18 697 000	18 124 000	24 681 729,40
	4. sadaļa — Kopā	47 303 000	44 794 000	49 750 773,28

4 0. NODAĻA — DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa PANTS Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
4 0	DAŽĀDI NODOKĻI UN ATSKAITĪJUMI				
4 0 0	<i>Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un personu, kas saņem pensijas, atalgojuma, algām un pabalstiem</i>	24 204 000	23 277 000	21 834 376,16	90,21 %
4 0 3	<i>Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumiem</i>	p.m.	p.m.	0,00	
4 0 4	<i>Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumam</i>	4 402 000	3 393 000	3 234 667,72	73,48 %
	4 0. nodaļa — Kopā	28 606 000	26 670 000	25 069 043,88	87,64 %

4 0 0. pants — *Nodokļu ieņēmumi no iestādes locekļu, ierēdņu, citu darbinieku un personu, kas saņem pensijas, atalgojuma, algām un pabalstiem*

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
24 204 000	23 277 000	21 834 376,16

Piezīmes

Protokols par Eiropas Savienības privilēģijām un neaizskaramību un jo īpaši tā 12. pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko paredz Eiropas Kopienų nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

4 0 3. pants — Ieņēmumi no pagaidu iemaksas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un citu aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumiem

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants redakcijā, kas bija spēkā līdz 2003. gada 15. decembrim.

4 0 4. pants — Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestādes locekļu, ierēdņu un pārējo aktīvi nodarbinātu darbinieku atalgojumam

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
4 402 000	3 393 000	3 234 667,72

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 66.a pants.

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerālvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.).

4 1. NODAĻA — IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
4 1	IEMAKSAS PENSIJU SISTĒMĀ				
4 1 0	<i>Personāla iemaksas pensiju sistēmā</i>	18 697 000	18 124 000	18 123 205,39	96,93 %
4 1 1	<i>Personāla pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana</i>	p.m.	p.m.	6 558 524,01	
4 1 2	<i>Atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ esošu ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju fondā</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	4 1. nodaļa — Kopā	18 697 000	18 124 000	24 681 729,40	132,01 %

4 1 0. pants — Personāla iemaksas pensiju sistēmā

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
18 697 000	18 124 000	18 123 205,39

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 83. panta 2. punkts.

4 1 1. pants — Personāla pensijas tiesību pārņemšana vai atgūšana

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	6 558 524,01

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 107. pants, kā arī VIII pielikuma 11. panta 2. punkts un 48. pants.

4 1 2. pants — Atvaļinājumā personisku iemeslu dēļ esošu ierēdņu un pagaidu darbinieku iemaksas pensiju fondā

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

5. SADAĻA — IEŅĒMUMI NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
5 0	IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS	p.m.	p.m.	339 395,47
5 1	IEŅĒMUMI NO ĪRES	p.m.	p.m.	0,00
5 2	IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM	p.m.	p.m.	11 779,87
5 5	IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS	p.m.	p.m.	0,00
5 7	CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU	p.m.	p.m.	688 285,65
5 8	DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS	p.m.	p.m.	2 669,97
5 9	CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS	p.m.	p.m.	0,00
	5. sadaļa — Kopā	p.m.	p.m.	1 042 130,96

5 0. NODAĻA — IENĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 0	IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS				
5 0 0	Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (piegādes)				
5 0 0 0	Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	122 275,75	
5 0 0 1	Ieņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>5 0 0. pants — Starpsuma</i>	p.m.	p.m.	122 275,75	
5 0 2	Ieņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	217 119,72	
	5 0. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	339 395,47	

5 0 0. pants — Ieņēmumi no kustamā īpašuma pārdošanas (piegādes)

5 0 0 0. postenis — Ieņēmumi no transportlīdzekļu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	122 275,75

Piezīmes

Šis postenis ir paredzēts ieņēmumiem, kas iegūti no iestādei piederošo transporta aprīkojuma pārdošanas vai atsaukšanas. Tajā tiek reģistrēti arī ieņēmumi no aizstāto vai izbrāķēto transportlīdzekļu pārdošanas, ja grāmatvedības vērtība ir pilnībā amortizēta.

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 0 1. postenis — Ieņēmumi no cita veida kustamā īpašuma pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Šis postenis ir paredzēts ieņēmumiem, kas iegūti no iestādei piederošā kustamā īpašuma, kas nav transporta aprīkojums, pārdošanas vai atsaukšanas.

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 0 2. pants — Ieņēmumi no publikāciju, iespaidarbu un filmu pārdošanas – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	217 119,72

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO ĪRES

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 1	IEŅĒMUMI NO ĪRES				
5 1 1	Ieņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres un ar īri saistītu izdevumu atmaksa				
5 1 1 0	Ieņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	0,00	
5 1 1 1	Ar īri saistītu izdevumu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>5 1 1. pants — Starpsumma</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	5 1. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	0,00	

5 1 1. pants — Ieņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres un ar īri saistītu izdevumu atmaksa

5 1 1 0. postenis — Ieņēmumi no nekustamā īpašuma īres un apakšīres – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punkta a) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 1 1 1. postenis — Ar īri saistītu izdevumu atmaksa – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punkta a) apakšpunktu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 2	IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTIEM AIZDEVUMIEM, BANKAS VAI CITIEM PROCENTIEM				

5 2 0	<i>Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem</i>					
		p.m.	p.m.	11 779,87		
5 2 2		<i>Citi ar ēkām saistītie izdevumi</i>	p.m.	p.m.	0,00	
		5 2. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	11 779,87	

5 2 0. pants — Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas un citiem procentiem saistībā ar iestādes kontiem

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	11 779,87

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts apkopot ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, bankas procentiem un citiem ieņēmumiem.

5 2 2. pants — Citi ar ēkām saistītie izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

5 5. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 5	IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBU VEIKŠANAS				
5 5 0	<i>Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 5 1	<i>Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.	p.m.	0,00	
		5 5. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	0,00

5 5 0. pants — Ieņēmumi no pakalpojumu sniegšanas un darbu veikšanas citām iestādēm vai struktūrām, ieskaitot šādu citu iestāžu vai struktūru atmaksātās summas par komandējuma naudu, kas samaksāta to labā – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 5 1. pants — Ieņēmumi no trešajām personām par pakalpojumiem vai darbu, kas veikts pēc to pieprasījuma – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7. NODAĻA — CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 7	CITAS IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU				
5 7 0	<i>Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.	p.m.	110 239,61	
5 7 1	<i>Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, tādām kā ieņēmumi no fondiem, pabalstiem, ziedojumiem un mantojuma, tostarp atbilstošie piešķirtie ieņēmumi katrā iestādē – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 3	<i>Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.	p.m.	578 046,04	
	5 7. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	688 285,65	

5 7 0. pants — Ieņēmumi no nepareizi samaksātu summu atmaksas – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	110 239,61

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 1. pants — Ieņēmumi, kas atbilst noteiktam mērķim, tādām kā ieņēmumi no fondiem, pabalstiem, ziedojumiem un mantojuma, tostarp atbilstošie piešķirtie ieņēmumi katrā iestādē – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 7 3. pants — Citas iemaksas un atmaksājumi saistībā ar iestādes administratīvo darbību – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	578 046,04

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8. NODAĻA — DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 8	DAŽĀDAS KOMPENSĀCIJAS				
5 8 0	Ieņēmumi no trīs maksas kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	0,00	
5 8 1	Ieņēmumi no saņemtajām apdrošināšanas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi	p.m.	p.m.	2 669,97	
	5 8. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	2 669,97	

5 8 0. pants — Ieņēmumi no trīs maksas kompensācijas – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 8 1. pants — Ieņēmumi no saņemtajām apdrošināšanas kompensācijām – Piešķirtie ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	2 669,97

Piezīmes

Saskaņā ar Finanšu regulas 21. pantu šos ieņēmumus uzskata par piešķirtajiem ieņēmumiem un tāpēc pozīcijās, no kurām finansēja sākotnējos izdevumus, kas rada attiecīgus ieņēmumus, iekļauj papildu apropriācijas.

5 9. NODAĻA — CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
5 9	CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS				

5 9 0	Citi ieņēmumi no administratīvās pārvaldības	p.m.	p.m.	0,00
		5 9. nodaļa — Kopā		0,00

5 9 0. pants — Citi ieņēmumi no administratīvās pārvaldības

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

Piezīmes

Šis pants paredzēts, lai apkopotu pārējos ieņēmumus no administratīvās pārvaldības.

9. SADAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
9 0	DAŽĀDI IEŅĒMUMI	p.m.	p.m.	0,00
	9. sadaļa — Kopā	p.m.	p.m.	0,00

9 0. NODAĻA — DAŽĀDI IEŅĒMUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012	2012/2014
9 0	DAŽĀDI IEŅĒMUMI				
9 0 0	<i>Dažādi ieņēmumi</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	9 0. nodaļa — Kopā	p.m.	p.m.	0,00	

9 0 0. pants — Dažādi ieņēmumi

Skaitļi

2014. gada budžets	2013. gada budžets	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,00

IZDEVUMI — IZDEVUMI

Skaitļi

Sadaļa	Pozīcija	2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012
1	IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE	268 882 000	267 249 500	248 118 583,60
2	ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI	86 499 000	87 585 500	95 418 786,52
3	IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM	52 000	45 000	30 322,40
10	CITI IZDEVUMI	p.m.	p.m.	0,—
	Kopā	355 433 000	354 880 000	343 567 692,52

1. SADAĻA — IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠIE

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012
1 0	IESTĀDES LOCEKĻI	5	33 749 500	33 357 000	30 895 975,25
1 2	IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI	5	212 686 000	208 399 500	196 730 313,46
1 4	CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI	5	16 977 000	19 686 500	14 919 828,06
1 6	CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM	5	5 469 500	5 806 500	5 572 466,83
1. sadaļa — Kopā			268 882 000	267 249 500	248 118 583,60

1 0. NODAĻA — IESTĀDES LOCEKĻI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
1 0	IESTĀDES LOCEKĻI					
1 0 0	Algas un citi maksājumi					
1 0 0 0	Algas un piemaksas	5.2	23 185 000	22 849 000	21 629 589,62	93,29 %
1 0 0 2	Maksājumi saistībā ar stāšanos dienestā, pārcelšanu vai dienesta izbeigšanos	5.2	553 000	565 000	476 943,05	86,25 %
	<i>1 0 0. pants — Starpsuma</i>		23 738 000	23 414 000	22 106 532,67	93,13 %
1 0 2	Pagaidu pabalsti	5.2	2 579 000	2 279 000	2 268 749,19	87,97 %
1 0 3	Pensijas	5.2	6 700 000	6 666 000	5 980 525,17	89,26 %
1 0 4	Komandējumi	5.2	293 000	288 000	284 000,00	96,93 %
1 0 6	Kursi	5.2	439 500	435 000	256 168,22	58,29 %
1 0 9	Provīzorisks apropiācijas	5.2		275 000	0,—	
1 0. nodaļa — Kopā			33 749 500	33 357 000	30 895 975,25	91,54 %

1 0 0. pants — Algas un citi maksājumi

1 0 0 0. postenis — Algas un piemaksas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012
23 185 000	22 849 000	21 629 589,62

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 3., 4., 4.a, 11. un 14. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu iestādes locekļu:

- pamatalgas,
- uzturēšanās piemaksas,
- ģimenes pabalstus, proti: galvenā apgādnieka pabalstu, pabalstu par apgādājamiem bērniem un skolas pabalstu,
- reprezentācijas un pienākumu izpildes piemaksas,
- darba devēja daļu (0,87 %) apdrošināšanā pret arodslimībām un nelaimes gadījumiem, darba devēja daļu (3,4 %) apdrošināšanā pret saslimšanu,

- bērna piedzimšanas pabalstus,
- kompensācijas saistībā ar institūcijas locekļa nāvi,
- to korekcijas koeficientu segšana, kuri skar pamatalgas, uzturēšanās piemaksas, ģimenes pabalstus un iestādes locekļu atalgojumu daļu pārsūtīšanu uz ārzemēm (Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu VII pielikuma 17. panta piemērošana pēc analogijas).

1 0 0 2. postenis — Maksājumi saistībā ar stāšanos dienestā, pārcelšanu vai dienesta izbeigšanos

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
553 000	565 000	476 943,05

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 5. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ceļa izdevumus iestādes locekļiem (ieskaitot ģimenes locekļus), kas rodas, stājoties darbā iestādē vai aizejot no tā,
- pabalstus par iestādes locekļu iekārtošanos citā dzīvesvietā vai par iekārtošanos atpakaļ savā dzīvesvietā, stājoties darbā vai aizejot no tā,
- locekļu pārcelšanās izdevumus, kas rodas, stājoties darbā iestādē vai aizejot no tā.

1 0 2. pants — Pagaidu pabalsti

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
2 579 000	2 279 000	2 268 749,19

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 7. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pagaidu pabalstus, ģimenes pabalstus, kā arī valstu, kurās uzturas iestādes locekļi pēc dienesta attiecību izbeigšanas, korekcijas koeficientus.

1 0 3. pants — Pensijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
6 700 000	6 666 000	5 980 525,17

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kapienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 8., 9., 15. un 18. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- bijušo iestādes locekļu vecuma pensijas, kā arī to dzīvesvietas valstu korekcijas koeficientus,

- invaliditātes pensijas,
- bijušo iestādes locekļu pārdzīvojušo laulāto un/vai bāreņu apgādnieka zaudējumu pensijas, kā arī to dzīvesvietas valstu korekcijas koeficientus.

1 0 4. pants — Komandējumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012
293 000	288 000	284 000,00

Piezīmes

Padomes 1967. gada 25. jūlija Regula Nr. 422/67/EEK, Nr. 5/67/Euratom par Komisijas priekšsēdētāja un tās locekļu, Kopienu Tiesas priekšsēdētāja, tiesnešu, ģenerāladvokātu un sekretāra, Vispārējās tiesas priekšsēdētāja, tās locekļu un sekretāra, kā arī Eiropas Savienības Civildienesta tiesas priekšsēdētāja, locekļu un sekretāra atalgojumu (OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.) un jo īpaši tās 6. pants.

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, dienas naudas un papildu vai ārkārtas izdevumus, kas rodas komandējumu laikā.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 0 6. pants — Kursi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012
439 500	435 000	256 168,22

Piezīmes

Šī apropiācijas paredzētas, lai segtu iestādes locekļu mācības valodu kursos vai citos profesionālās pilnveidošanās kursos.

1 0 9. pants — Provizoriskās apropiācijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012
	275 000	0,—

Piezīmes

Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

Šī apropiācija paredzēta, lai segtu algu korekcijas, ko Padome varētu ieviest finanšu gada laikā.

Šī apropiācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 2. NODAĻA — IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropiācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
1 2	IERĒDŅI UN PAGaidu DARBINIEKI					
1 2 0	Algas un citi maksājumi					
1 2 0 0	Algas un piemaksas	5.2	209 556 000	202 805 000	193 977 059,68	92,57 %
1 2 0 2	Apmaksātās virsstundas	5.2	689 500	728 500	670 334,49	97,22 %

1 2 0 4	Piemaksas, kas saistītas ar darba pienākumu pildīšanas uzsākšanu, pārceļšanu citā amatā un darba pienākumu pildīšanas izbeigšanu	5.2	2 210 500	2 908 000	1 990 214,84	90,03 %
	<i>1 2 0. pants — Starpsumma</i>		212 456 000	206 441 500	196 637 609,01	92,55 %
1 2 2	Piemaksas saistībā ar dienesta attiecību izbeigšanu					
1 2 2 0	Kompensācija, atvaļinoties dienesta interesēs	5.2	230 000	230 000	92 704,45	40,31 %
1 2 2 2	Kompensācija dienesta attiecību galīgas izbeigšanas dēļ un īpašā atvaļināšanās sistēma ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>1 2 2. pants — Starpsumma</i>		230 000	230 000	92 704,45	40,31 %
1 2 9	Provizoriskās apropriācijas	5.2		1 728 000	0,—	
	1 2. nodaļa — Kopā		212 686 000	208 399 500	196 730 313,46	92,50 %

Piezīmes

Šajā nodaļā paredzētajām apropriācijām tika piemērots 3 % standarta samazinājums.

1 2 0. pants — Algas un citi maksājumi

1 2 0 0. postenis — Algas un piemaksas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
209 556 000	202 805 000	193 977 059,68

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 62., 64., 65., 66., 67., 68., kā arī VII pielikuma I iedaļa, 69. pants, kā arī VII pielikuma 4. pants, XIII pielikuma 18. pants, 72. pants, 73. pants un VIII pielikuma 15. pants, 70., 74. un 75. pants, VII pielikuma 8. pants un 34. pants.

Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 28.a, 42., 47. un 48. pants.

Noteikumi par Eiropas Kopienų ierēdņu apdrošināšanu pret slimības gadījumiem un jo īpaši to 23. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- ierēdņu un pagaidu darbinieku pamatalgas,
- ierēdņu un pagaidu darbinieku ģimenes pabalstus, kuri ietver galvenā apgādnieka pabalstu, piemaksu par apgādājamiem bērniem, skolas pabalstu ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem,
- ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem piemaksas par dzīvesvietas maiņu un ekspatriāciju,
- sekretariāta piemaksas AST kategorijas ierēdņiem, kas strādā par stenogrāfiem, teleksa operatoriem, mašīnrakstītājiem, direktorāta sekretāriem vai galvenajiem sekretāriem,
- darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret slimību gadījumiem (3,4 % no pamatalgas); darbinieki maksā 1,7 % no pamatalgas,
- darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimību gadījumiem (0,87 % no pamatalgas) un papildu izdevumus saskaņā ar likumu prasībām šajā jomā,
- bezdarbnieka pabalstus pagaidu darbiniekiem,
- iestādes iemaksas par pagaidu darbinieku pensijas tiesību veidošanu vai saglabāšanu minēto darbinieku izcelsmes valstī,
- pabalstus saistībā ar bērna piedzimšanu un – ierēdņa nāves gadījumā – mirušās personas atalgojumu pilnā apmērā līdz trešā mēneša beigām pēc mēneša, kad iestājies nāve, kā arī izmaksas par mirstīgo atlieku pārvešanu uz mirušās personas izcelsmes vietu,
- ierēdņa vai darbinieka uz noteiktu laiku, kā arī viņa laulātā un apgādībā esošo personu ceļa izdevumus braucienam no darba vietas uz izcelsmes vietu,
- piemaksu ierēdņiem uz pārbaudes laiku, kurus atlaiž acīmredzamas nepiemērotības dēļ, kompensāciju gadījumos, kad iestāde lauž līgumu ar pagaidu darbinieku, tādu bijušo palīgdarbinieku pensijas tiesību izpiršanu, kuri kļūst par pagaidu darbiniekiem

vai ierēdņiem,

- koriģējošo koeficientu piemaksas un maksājumus par virsstundām ierēdņiem un palīgdarbiniekiem,
- darbinieku izmitināšanas un ceļa izdevumus,
- piemaksas atbilstoši funkcijām,
- piemaksas par dzīvesvietas maiņu,
- piemaksas par maiņu darbu vai par gatavību darbam darba vietā un/vai dzīvesvietā.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 2 0 2. postenis — Apmaksātās virsstundas

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
689 500	728 500	670 334,49

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 56. pants un VI pielikums.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu fiksētās likmes piemaksas un stundu maksājumus par virsstundām ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kā arī vietējiem darbiniekiem, ko saskaņā ar noteikto kārtību nav bijis iespējams kompensēt ar atpūtas laiku.

1 2 0 4. postenis — Piemaksas, kas saistītas ar darba pienākumu pildīšanas uzsākšanu, pārceļšanu citā amatā un darba pienākumu pildīšanas izbeigšanu

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
2 210 500	2 908 000	1 990 214,84

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 5., 6., 7., 9. un 10. pants.

Šī aproprācija paredzēta, lai segtu:

- darbinieku (ieskaitot viņu ģimenes locekļus) ceļa izdevumus, viņiem uzsākot darba pienākumu pildīšanu vai beidzot darba pienākumu pildīšanu,
- piemaksas par iekārtošanos citā dzīvesvietā vai iekārtošanos atpakaļ savā dzīvesvietā ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem, kuriem nākas mainīt dzīvesvietu, stājoties darbā vai aizejot no darba iestādē un iekārtojoties uz dzīvi citā vietā,
- pārceļšanās izdevumus darbiniekiem, kuriem nākas mainīt dzīvesvietu, stājoties darbā vai aizejot no darba iestādē un iekārtojoties uz dzīvi citā vietā,
- dienas naudas izmaksu tiem darbiniekiem, kuriem pēc darba pienākumu uzsākšanas ir jāmaina dzīvesvieta.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 2 2. pants — Piemaksas saistībā ar dienesta attiecību izbeigšanu

1 2 2 0. postenis — Kompensācija, atvaļinoties dienesta interesēs

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
230 000	230 000	92 704,45

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 41., 50. un 72. pants un IV pielikums.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu kompensācijas, kas izmaksājamas ierēdņiem, kas kļuvuši par nenodarbinātām personām, samazinot amata vietu skaitu iestādē, vai AD 16, AD 15 vai AD 14 amata vietu ieņemošajiem ierēdņiem, atvaļinoties dienesta interesēs.

1 2 2 2. postenis — Kompensācija dienesta attiecību galīgas izbeigšanas dēļ un īpašā atvaļināšanās sistēma ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,—

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 64. un 72. pants.

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu:

- izmaksājamās kompensācijas, piemērojot Civildienesta noteikumus,
- darba devēja daļas kompensācijas saņēmēja veselības apdrošināšanas maksā,
- dažādām kompensācijām piemērojamo korigējošo koeficientu ietekmi.

1 2 9. pants — Provizoriskās apropriācijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
	1 728 000	0,—

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. pants.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu iespējamās atalgojuma un pabalstu korekcijas izdevumus, ko Padome apstiprina finanšu gada laikā.

Apropriācija ir provizoriska, un to var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām pozīcijām saskaņā ar Finanšu regulu.

1 4. NODAĻA — CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
1 4	CITI DARBINIEKI UN ĀRĒJIE PAKALPOJUMI					
1 4 0	<i>Citi pagaidu darbinieki un ārstata personas</i>					
1 4 0 0	Pārējie darbinieki	5.2	5 309 000	5 200 000	4 705 146,42	88,63 %
1 4 0 4	Personāla stažēšanās un apmaiņa	5.2	670 500	676 000	560 000,00	83,52 %
1 4 0 5	Citi ārstata pakalpojumi	5.2	269 500	309 000	251 500,00	93,32 %
1 4 0 6	Ārstata pakalpojumi lingvistikas jomā	5.2	10 728 000	13 454 500	9 403 181,64	87,65 %
	<i>1 4 0. pants — Starpsumma</i>		16 977 000	19 639 500	14 919 828,06	87,88 %
1 4 9	<i>Provizoriskās apropriācijas</i>	5.2		47 000	0,—	
	1 4. nodaļa — Kopā		16 977 000	19 686 500	14 919 828,06	87,88 %

1 4 0. pants — Citi pagaidu darbinieki un ārštata personas

1 4 0 0. postenis — Pārējie darbinieki

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
5 309 000	5 200 000	4 705 146,42

Piezīmes

Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 3. pants un III un IV sadaļa, 4. pants un V sadaļa, 5. pants un VI sadaļa.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- palīgdarbinieku, palīgtulku, vietējo darbinieku un palīgtulkotāju atalgojumu un sociālās apdrošināšanas iemaksu darba devēja daļu,
- padomdevēju īpašos jautājumos honorārus un citus izdevumus, kā arī iestādes ārsta konsultanta honorāru,
- izdevumus saistībā ar darbinieku iespējamu pieņemšanu uz līgumu pamata.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 4 0 4. postenis — Personāla stažēšanās un apmaiņa

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
670 500	676 000	560 000,00

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus saistībā ar dalībvalstu ierēdņu vai citu nacionālo ekspertu piesaistīšanu Eiropas Savienības Tiesas dienestiem,
- iestādes dienestos strādājošiem praktikantiem piešķirtās stipendijas.

1 4 0 5. postenis — Citi ārštata pakalpojumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
269 500	309 000	251 500,00

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar papildu pakalpojumiem, ko nav iespējams veikt ar iestādes līdzekļiem.

1 4 0 6. postenis — Ārštata pakalpojumi lingvistikas jomā

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
10 728 000	13 454 500	9 403 181,64

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas, kas saistītas ar Starpiestāžu rakstveida un mutvārdu tulkošanas komitejas (*CITI*) apstiprinātajām darbībām, kuru mērķis ir sekmēt iestāžu sadarbību valodu jomā,
- Eiropas Komisijas Konferenču tulkošanas ģenerāldirektorāta ārštata konferenču tulku atalgojumu,
- samaksa konferenču tulkiem.
- līgumdarbinieku un pastāvīgi nenodarbinātu konferenču darbinieku atalgojumu,
- papildu pakalpojumu izmaksas tekstu korektūras jomā un jo īpaši ārštata korektoru honorārus, apdrošināšanas, ceļa izdevumus, uzturēšanās un komandējumu izmaksas, kā arī saistītos administratīvos izdevumus,
- izmaksas saistībā ar neatkarīgu un pagaidu tulkoātāju darbu vai mašīnrakstīšanas un citiem darbiem, ko pieprasa Tulkošanas dienests.

1 4 9. pants — Provizoriskās apropriācijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
	47 000	0,—

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 65. un 65.a pants un XI pielikums.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus iespējamās atalgojuma pielāgošanas dēļ, par ko Padome lemtu budžeta gada laikā.

Tai ir provizorisks raksturs, un to var izmantot tikai tad, kad tā pārskaitīta uz citiem pantiem un posteņiem šajā nodaļā saskaņā ar Finanšu regulas noteikumiem.

1 6. NODAĻA — CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
1 6	CITI IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDĒ STRĀDĀJOŠAJIEM					
1 6 1	Ar personālvadību saistītie izdevumi					
1 6 1 0	Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā	5.2	208 000	278 500	174 234,32	83,77 %
1 6 1 2	Profesionālā pilnveidošanās	5.2	1 548 000	1 534 000	1 483 465,47	95,83 %
	<i>1 6 1. pants — Starpsumma</i>		1 756 000	1 812 500	1 657 699,79	94,40 %
1 6 2	Komandējumi	5.2	349 500	346 500	336 000,00	96,14 %
1 6 3	Palīdzība iestādē strādājošo labā					
1 6 3 0	Sociālais dienests	5.2	21 000	43 000	0,—	
1 6 3 2	Sociālie kontakti personāla locekļu starpā un citas sociālās aktivitātes	5.2	243 000	267 500	210 560,66	86,65 %
	<i>1 6 3. pants — Starpsumma</i>		264 000	310 500	210 560,66	79,76 %
1 6 5	Ar iestādē strādājošo kopumu saistītas darbības					
1 6 5 0	Medicīnas dienests	5.2	182 000	189 000	217 153,60	119,32 %
1 6 5 2	Restorāni un ēdnīcas	5.2	80 000	198 000	74 052,78	92,57 %
1 6 5 4	Bērnu vispārīgā izglītības centrs	5.2	2 838 000	2 950 000	3 077 000,00	108,42 %
	<i>1 6 5. pants — Starpsumma</i>		3 100 000	3 337 000	3 368 206,38	108,65 %
	1 6. nodaļa — Kopā		5 469 500	5 806 500	5 572 466,83	101,88 %

1 6 1. pants — Ar personālvadību saistītie izdevumi

1 6 1 0. postenis — Izdevumi saistībā ar pieņemšanu darbā

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
208 000	278 500	174 234,32

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar iestādēm kopīgu atklātu konkursu rīkošanu, t. i., reklamēšanu, kandidātu ielūgšanu, telpu un iekārtu īri. Gadījumos, kas pienācīgi pamatoti ar iestādes apstākļiem, apspriežoties ar Eiropas personāla atlases biroju, daļu no šīs aropriācijas var izmantot konkursiem, ko iestāde rīko pati.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 6 1 2. postenis — Profesionālā pilnveidošanās

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
1 548 000	1 534 000	1 483 465,47

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 24.a pants.

Šī aropriācija paredzēta, lai organizētu iestādēm kopīgus papildmācību un pārkvalificēšanās kursus, tostarp valodu kursus.

Šī aropriācija sedz arī personāla mācībām vajadzīgo mācību un tehnisko aprīkojumu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 6 2. pants — Komandējumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
349 500	346 500	336 000,00

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to VII pielikuma 11., 12. un 13. pants.

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, komandējuma naudu, kā arī papildu vai neparedzētus izdevumus saistībā ar komandējumu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 6 3. pants — Palīdzība iestādē strādājošo labā

1 6 3 0. postenis — Sociālais dienests

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
21 000	43 000	0,—

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 76. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar palīdzību darbiniekiem, kas nonākuši īpaši grūtos apstākļos.

Tā arī paredzēta par labu šādām personām invalīdēm tām labvēlīgas politikas ietvaros:

- ierēdņiem un darbiniekiem uz noteiktu laiku, kuri ir dienesta attiecībās,
- to ierēdņu un darbinieku uz noteiktu laiku, kuri ir dienesta attiecībās, laulātajiem,
- visiem apgādībā esošajiem bērniem saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem.

Tā nosedz tāda veida izmaksu kompensāciju, kas nav medicīnas izmaksas, kas ir atzītas par vajadzīgām un kas izriet no invaliditātes un ir pienācīgi pamatotas, budžeta iespēju robežās un pēc pastāvīgās uzturēšanās vai izcelsmes valstī piešķirto līdzekļu izsūkuma.

1 6 3 2. postenis — Sociālie kontakti personāla locekļu starpā un citas sociālās aktivitātes

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
243 000	267 500	210 560,66

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai:

- veicinātu un finansiāli atbalstītu jebkura veida iniciatīvu, kas paredzēta, lai veicinātu sociālos kontaktus dažādu tautību darbinieku starpā, tādu kā personāla klubi, sporta un kultūras apvienības,
- segtu citas aktivitātes un atbalstu darbiniekiem un to ģimenēm.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 6 5. pants — Ar iestādē strādājošo kopumu saistītas darbības

1 6 5 0. postenis — Medicīnas dienests

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
182 000	189 000	217 153,60

Piezīmes

Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbinieku ikgadējo medicīnisko apskati, tostarp šīs apskates laikā nozīmētas analīzes un konsultācijas, un dispansera izdevumus.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

1 6 5 2. postenis — Restorāni un ēdnīcas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
80 000	198 000	74 052,78

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu restorāna un kafetērijas aprīkojuma iegādi un uzturēšanu un daļu no to darbības izdevumiem.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai segtu restorānu un ēdnīcu pārveidošanas un atjaunošanas izdevumus.

Montant des recettes affectées selon l'article 21, paragraphe 3 du règlement financier: p.m.

1 6 5 4. postenis — Bērnu vispārizglītojošais centrs

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
2 838 000	2 950 000	3 077 000,00

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Tiesas daļu Bērnu vispārizglītojošajā centrā un mācību centrā Luksemburgā.

Montant des recettes affectées selon l'article 21, paragraphe 3, du règlement financier : p.m.

2. SADAĻA — ĒKAS, MĒBELES, IEKĀRTAS UN DAŽĀDI DARBĪBAS IZDEVUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
2 0	ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI	5	62 663 000	62 265 000	70 358 308,36
2 1	INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA	5	18 338 500	18 632 500	18 611 025,71
2 3	ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI	5	1 496 500	2 843 000	1 710 641,60
2 5	SANĀKSMES UN KONFERENCES	5	587 500	696 500	507 756,20
2 7	Informācija: iegāde, arhivēšana, sagatavošana un izplatīšana	5	3 413 500	3 148 500	4 231 054,65
	2. sadaļa — Kopā		86 499 000	87 585 500	95 418 786,52

2 0. NODAĻA — ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
2 0	ĒKAS UN PAPILDU IZDEVUMI					
2 0 0	Ēkas					
2 0 0 0	Īres maksa	5.2	9 531 500	13 132 000	12 758 042,02	133,85 %
2 0 0 1	Īre/pirkums	5.2	32 790 000	30 030 000	42 019 048,39	128,15 %
2 0 0 3	Nekustamā īpašuma iegāde	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Ēku būvniecība	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Telpu iekārtošana	5.2	1 350 000	1 520 000	310 585,27	23,01 %
2 0 0 8	Ar ēku projektiem saistītie pētījumi un tehniskā palīdzība	5.2	976 000	1 440 000	1 405 703,29	144,03 %
	<i>2 0 0. pants — Starpsumma</i>		44 647 500	46 122 000	56 493 378,97	126,53 %
2 0 2	Izmaksas saistībā ar ēkām					
2 0 2 2	Telpu uzkopšanas un uzturēšanas izdevumi	5.2	7 965 500	7 153 000	5 852 316,07	73,47 %
2 0 2 4	Elektrības patēriņš	5.2	3 854 000	2 870 000	2 379 087,37	61,73 %
2 0 2 6	Ēku drošība un novērošana	5.2	5 779 000	5 684 000	5 239 200,84	90,66 %
2 0 2 8	Apdrošināšana	5.2	112 000	112 000	107 536,03	96,01 %
2 0 2 9	Citi ar ēkām saistītie izdevumi	5.2	305 000	324 000	286 789,08	94,03 %
	<i>2 0 2. pants — Starpsumma</i>		18 015 500	16 143 000	13 864 929,39	76,96 %
	2 0. nodaļa — Kopā		62 663 000	62 265 000	70 358 308,36	112,28 %

2 0 0. pants — Ēkas

2 0 0 0. postenis — Īres maksa

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
9 531 500	13 132 000	12 758 042,02

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu īres maksājumus par ēkām vai ēku daļām, kuras aizņem iestāde.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 0 0 1. postenis — Īre/pirkums

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
32 790 000	30 030 000	42 019 048,39

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ēkām, par kurām noslēgti īres/pirkuma līgumi.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 0 0 3. postenis — Nekustamā īpašuma iegāde

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,—

2 0 0 5. postenis — Ēku būvniecība

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,—

Piezīmes

Šis postenis paredzēts iespējamai aropriācijai, kas paredzēta ēku būvniecībai.

2 0 0 7. postenis — Telpu iekārtošana

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
1 350 000	1 520 000	310 585,27

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu:

- dažādu labiekārtošanas darbu veikšanu, jo īpaši starpsienu, aizsegu ielikšanu, elektroinstalāciju, krāsošanu, tapsēšanu, grīdu pārklāšanu, piekaramos griestus un tehniskās instalācijas, un ar to saistītās darbības,

— izdevumi, kas saistīti ar darbiem saistībā ar izpēti un palīdzību.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 0 0 8. postenis — Ar ēku projektiem saistītie pētījumi un tehniskā palīdzība

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
976 000	1 440 000	1 405 703,29

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas saistīti ar pētījumiem un tehnisko palīdzību saistībā ar plaša vēriena ēku projektiem.

2 0 2. pants — Izmaksas saistībā ar ēkām

2 0 2 2. postenis — Telpu uzkopšanas un uzturēšanas izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
7 965 500	7 153 000	5 852 316,07

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem segtu izdevumus par telpu un tehnisko iekārtu uzturēšanu un uzkopšanu, kā arī par darbu un materiāliem, kas nepieciešami iestādes aizņemto ēku vispārējai uzturēšanai (pārkrāsošanai, labošanas darbiem utt.).

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 0 2 4. postenis — Elektrības patēriņš

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
3 854 000	2 870 000	2 379 087,37

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par ūdensapgādi, gāzi, elektrību un apkuri.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu tiek lēsta EUR 120 000 apmērā.

2 0 2 6. postenis — Ēku drošība un novērošana

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
5 779 000	5 684 000	5 239 200,84

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai saskaņā ar noslēgtajiem līgumiem segtu iestādes aizņemto ēku novērošanas izdevumus.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 0 2 8. postenis — Apdrošināšana

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
112 000	112 000	107 536,03

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par apdrošināšanas prēmijām attiecībā uz iestādes aizņemtajām telpām.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 0 2 9. postenis — Citi ar ēkām saistītie izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
305 000	324 000	286 789,08

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu citus kārtējus izdevumus par ēkām, kas nav iekļauti šīs nodaļas citos pantos, cita starpā izdevumus par ceļu nodokļiem, kanalizāciju, atkritumu savākšanu, ceļa zīmēm u. tml.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 1. NODAĻA — INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
2 1	INFORMĀTIKA, APRĪKOJUMS UN IEKĀRTAS: PIRKUMS, ĪRE UN APSAIMNIEKOŠANA					
2 1 0	<i>Aprīkojums, lietošanas izdevumi un ar informātiku un telekomunikācijām saistīti pakalpojumi</i>					
2 1 0 0	Aprīkojuma un programmatūras pirkums, darbi, apkope un apsaimniekošana	5.2	5 315 000	5 371 000	4 889 910,88	92,00 %
2 1 0 2	Ārējie pakalpojumi programmatūras un sistēmu izmantošanai, īstenošanai un apsaimniekošanai	5.2	9 928 000	9 883 000	10 069 258,71	101,42 %
2 1 0 3	Telekomunikācijas	5.2	802 000	800 000	926 615,30	115,54 %
	<i>2 1 0. pants — Starpsumma</i>		16 045 000	16 054 000	15 885 784,89	99,01 %
2 1 2	<i>Mēbeles</i>	5.2	636 000	926 000	1 026 692,06	161,43 %
2 1 4	<i>Tehniskās iekārtas un instalācijas</i>	5.2	254 000	244 000	398 717,83	156,98 %
2 1 6	<i>Transporta aprīkojums</i>	5.2	1 403 500	1 408 500	1 299 830,93	92,61 %
	2 1. nodaļa — Kopā		18 338 500	18 632 500	18 611 025,71	101,49 %

2 1 0. pants — Aprīkojums, lietošanas izdevumi un ar informātiku un telekomunikācijām saistīti pakalpojumi

2 1 0 0. postenis — Aprīkojuma un programmatūras pirkums, darbi, apkope un apsaimniekošana

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
5 315 000	5 371 000	4 889 910,88

Piezīmes

Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu visas ar datu apstrādi, biroja tehniku un telefoniju saistītā aprīkojuma un iekārtu (tajā skaitā kopētāju, videokonferenču aprīkojuma un multimediju aprīkojuma), kā arī mutvārdu tulkošanas aprīkojuma, tāda kā kabīnes, austiņas, pieslēgšanas mehānisma, lai instalētu sinhrono tulkošanu, iegādi, atjaunošanu, tri, labošanu un uzturēšanu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 1 0 2. postenis — Ārējie pakalpojumi programmatūras un sistēmu izmantošanai, īstenošanai un apsaimniekošanai

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
9 928 000	9 883 000	10 069 258,71

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus par analīzi un programmēšanu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 1 0 3. postenis — Telekomunikācijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
802 000	800 000	926 615,30

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu visus izdevumus saistībā ar telekomunikācijām, piemēram, abonēšanas maksas un izdevumus par telefonsakariem (fiksētajiem un mobilajiem telefonsakariem).

Tā sedz arī izmaksas saistībā ar datu pārraides tīkliem.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu tiek lēsta EUR 50 000 apmērā.

2 1 2. pants — Mēbeles

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
636 000	926 000	1 026 692,06

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- papildu mēbeļu iegādi,
- vismaz piecpadsmit gadu vecu vai nelabojami bojātu mēbeļu aizstāšanu,

- mēbeļu īri,
- izdevumus par mēbeļu uzturēšanu un labošanu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 1 4. pants — Tehniskās iekārtas un instalācijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
254 000	244 000	398 717,83

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko iekārtu iegādi,
- tehniskā aprīkojuma atjaunošanu un tostarp audiovizuālā aprīkojuma, arhivēšanas, bibliotēkas atjaunošanas aprīkojuma, kā arī dažādu rīku ēku uzturēšanas darbnīcu un reprogrāfijas aprīkojuma, pavairošanas un izplatīšanas aprīkojuma atjaunošanu,
- tehnisko iekārtu un instalāciju nomas maksu,
- izdevumus par šajā pantā uzskaitīto iekārtu un aprīkojuma apsaimniekošanu un labošanu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 1 6. pants — Transporta aprīkojums

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
1 403 500	1 408 500	1 299 830,93

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai:

- segtu izdevumus par transporta līdzekļu iegādi,
- aizstātu transportlīdzekļus, kuru nobraukums ir lielāks par 120 000 kilometriem,
- segtu izdevumus par īrēto transporta līdzekļu īri un to lietošanu,
- segtu izmaksas par dienesta transportlīdzekļu uzturēšanu, labošanu, garāžas izdevumiem, novietošanu, maksas ceļiem un apdrošināšanu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu tiek lēsta EUR 84 700 apmērā.

2 3. NODAĻA — ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
2 3	ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI					
2 3 0	<i>Rakstāmlietas, kancelejas preces un dažādas preces</i>	5.2	658 500	736 000	699 844,79	106,28 %
2 3 1	<i>Ar finansēm saistītas izmaksas</i>	5.2	50 000	20 000	15 086,25	30,17 %
2 3 2	<i>Izdevumi saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem un zaudējumu atlīdzību</i>	5.2	20 000	20 000	8 579,00	42,90 %
2 3 6	<i>Pasta sūtījumu apmaksa</i>	5.2	350 000	350 000	635 000,00	181,43 %
2 3 8	<i>Citi administratīvās darbības izdevumi</i>	5.2	418 000	1 717 000	352 131,56	84,24 %

	2 3. nodaļa — Kopā	1 496 500	2 843 000	1 710 641,60	114,31 %
--	---------------------------	------------------	------------------	---------------------	-----------------

Piezīmes

2 3 0. pants — Rakstāmlietas, kancelejas preces un dažādas preces

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
658 500	736 000	699 844,79

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādu kancelejas preču un biroja aprīkojuma iegādi:

- kserokopiju, fotokopiju un rēķinu papīrs,
- papīrs un kancelejas preces,
- aprīkojums dokumentu pavairošanai,
- aprīkojums izplatīšanas un kurjera dienestam,
- aprīkojums skaņu ierakstiem,
- veidlapas un formulāri,
- aprīkojums datoru un biroja tehnikai,
- cits aprīkojums un iekārtas, kas nav minētas sarakstā.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu tiek lēsta EUR 1 100 apmērā.

2 3 1. pants — Ar finansēm saistītas izmaksas

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
50 000	20 000	15 086,25

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu bankas pakalpojumu izmaksas (komisijas naudas, ažio, dažādas maksas), kā arī citas ar finansēm saistītas izmaksas.

Iestādes saņemtie banku procentu ir minēti ieņēmumu daļā.

2 3 2. pants — Izdevumi saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem un zaudējumu atlīdzību

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
20 000	20 000	8 579,00

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu cita starpā advokātu, kas palīdz iestādes pārstāvim, honorārus lietās starp tās vadību un ierēdņiem vai darbiniekiem, kā arī zaudējumus.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 3 6. pants — Pasta sūtījumu apmaksā

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
350 000	350 000	635 000,00

Piezīmes

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 3 8. pants — Citi administratīvās darbības izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
418 000	1 717 000	352 131,56

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izmaksas par dažādu veidu apdrošināšanu (civiltiesiskā atbildība, zādzības, risks saistībā ar teksta apstrādes iekārtām, elektroniskie riski),
- izmaksas galvenokārt par tiesnešu mantiju, uniformu tiesu izpildītājiem un šoferiem, darba apģērbu kopēšanas personālam un apkopējiem iegādi, uzturēšanu un tīrīšanu,
- dažādas iekšējo sanāksmju izmaksas,
- iekārtu, mēbeļu un biroja aprīkojuma pārvietošanu, tostarp iekraušanu un izkraušanu,
- darbības izdevumus par pakalpojumu sniegšanu,
- citus darbības izdevumus, kas nav minēti iepriekšējos posteņos.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 5. NODAĻA — SANĀKSMES UN KONFERENCES

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
2 5	SANĀKSMES UN KONFERENCES					
2 5 2	<i>Pieņemšanas un reprezentācijas izdevumi</i>	5.2	149 000	197 000	131 153,51	88,02 %
2 5 4	<i>Sanāksmes, kongresi un konferences</i>	5.2	291 000	326 000	239 529,94	82,31 %
2 5 6	<i>Izdevumi par informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos</i>	5.2	147 500	173 500	137 072,75	92,93 %
2 5 7	<i>Juridiskā informācija</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	2 5. nodaļa — Kopā		587 500	696 500	507 756,20	86,43 %

2 5 2. pants — Pieņemšanas un reprezentācijas izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
149 000	197 000	131 153,51

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar iestādes pienākumiem rīkot pieņemšanas un reprezentācijas, kā arī personāla

locekļu pieņemšanas un reprezentācijas izdevumus.

2 5 4. pants — *Sanāksmes, kongresi un konferences*

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
291 000	326 000	239 529,94

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus, kas rodas, sadarbībā ar tieslietu ministrijām organizējot seminārus un citas apmācības dalībvalstu tiesnešiem un citiem juristiem iestādes atrašanās vietā.

Iestādes un valstu tiesu judikatūras attīstība ES tiesību jomā prasa organizēt tikšanās ar valstu augstāko tiesu tiesnešiem un ES tiesību speciālistiem.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu organizācijas izdevumus, to skaitā dalībnieku ceļa un uzturēšanās izdevumus.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 5 6. pants — *Izdevumi par informēšanu un piedalīšanos sabiedriskos pasākumos*

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
147 500	173 500	137 072,75

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu darbu, kas popularizē ES tiesības, iegādi un izdošanu izmaksas, citas informācijas izmaksas un fotografēšanas izmaksas, kā arī iestādes apmeklējumu izdevumu daļēju segšanu.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 5 7. pants — *Juridiskā informācija*

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,—

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu dalības izdevumus saskaņā ar prasību, ko Komisija varētu adresēt citām iestādēm attiecībā uz juridiskās informātikas dienestu (starpierādību datu bāzes papildināšana un izplatīšana).

2 7. NODAĻA — **INFORMĀCIJA: IEGĀDE, ARHIVĒŠANA, SAGATAVOŠANA UN IZPLATĪŠANA**

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
2 7	Informācija: iegāde, arhivēšana, sagatavošana un izplatīšana					
2 7 0	<i>Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un aptaujas</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 2	<i>Dokumentēšanas, bibliotēkas un arhivēšanas izdevumi</i>	5.2	1 351 500	1 333 500	1 263 606,74	93,50 %
2 7 4	<i>Sagatavošana un izplatīšana</i>					
2 7 4 0	Oficiālais Vēstnesis	5.2	650 000	630 000	600 000,00	92,31 %

2 7 4 1	Vispārēja rakstura publikācijas	5.2	1 412 000	1 185 000	2 367 447,91	167,67 %
	2 7 4. pants — Starpsumma		2 062 000	1 815 000	2 967 447,91	143,91 %
	2 7. nodaļa — Kopā		3 413 500	3 148 500	4 231 054,65	123,95 %

2 7 0. pants — Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un aptaujas

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,—

2 7 2. pants — Dokumentēšanas, bibliotēkas un arhivēšanas izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
1 351 500	1 333 500	1 263 606,74

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai:

- iegādātos grāmatas, materiālus un citas publikācijas, kā arī atjaunotu esošos izdevumus,
- segtu juridisko datu ievadīšanu un iegādi juridiskās dokumentācijas jomā,
- segtu speciālu iekārtu iegādi bibliotēkai,
- abonētu avīzes, nespecializēto periodiku un dažādus biļetenus,
- segtu abonentmaksu preses aģentūrās,
- segtu bibliotēkas grāmatu iesiešanas un saglabāšanas izdevumus,
- segtu izmaksas par pieeju dažām ārējām juridisko datu bāzēm.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

2 7 4. pants — Sagatavošana un izplatīšana

2 7 4 0. postenis — Oficiālais Vēstnesis

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
650 000	630 000	600 000,00

Piezīmes

Šī aropriācija paredzēta, lai segtu iestādes publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu tiek lēsta EUR 20 000 apmērā.

2 7 4 1. postenis — Vispārēja rakstura publikācijas

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpilde 2012
1 412 000	1 185 000	2 367 447,91

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Tiesas judikatūras krājuma, ieskaitot Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas judikatūru, kā arī Savienības tiesību judikatūras kataloga iespiešanas un izplatīšanas izdevumus.

Šī apropriācija arī paredzēta, lai segtu Tiesas gada ziņojuma un citu brošūru par Tiesu izdalīšanu apmeklētājiem.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

3. SADAĻA — IZDEVUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀDES ĪPAŠAJIEM UZDEVUMIEM

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
3 7	ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU IZDEVUMI	5	52 000	45 000	30 322,40
	3. sadaļa — Kopā		52 000	45 000	30 322,40

3 7. NODAĻA — ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU IZDEVUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012	2012/2014
3 7	ATSEVIŠĶU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU IZDEVUMI					
3 7 1	Īpaši Eiropas Savienības Tiesas izdevumi					
3 7 1 0	Tiesas izdevumi	5.2	52 000	45 000	30 322,40	58,31 %
3 7 1 1	Arbitrāžas komiteja, kas paredzēta Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 18. pantā	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>3 7 1. pants — Starpsumma</i>		52 000	45 000	30 322,40	58,31 %
	3 7. nodaļa — Kopā		52 000	45 000	30 322,40	58,31 %

3 7 1. pants — Īpaši Eiropas Savienības Tiesas izdevumi

3 7 1 0. postenis — Tiesas izdevumi

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
52 000	45 000	30 322,40

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai nodrošinātu normālu Tiesas darbību saistībā ar visiem tiesiskās palīdzības gadījumiem, visiem liecinieku un ekspertu noklausīšanās izdevumiem, izdevumiem par attiecīgās vietas vai lietas apskati un tiesiskās palīdzības lūgumiem, advokātu honorāriem un citiem izdevumiem, kas varētu būt jāsedz iestādei.

Piešķirto ieņēmumu summa saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 3. punktu: p.m.

3 7 1 1. postenis — Arbitrāžas komiteja, kas paredzēta Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 18. pantā

Skaitļi

2014. gada budžets	Apropriācijas 2013	Izpilde 2012
p.m.	p.m.	0,—

10. SADAĻA — CITI IZDEVUMI

Skaitļi

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpile 2012
10 0	PAGaidu APROPRIĀCIJAS		p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM	5.2	p.m.	p.m.	0,—
	10. sadaļa — Kopā		p.m.	p.m.	0,—

10 0. NODAĻA — PAGaidu APROPRIĀCIJAS

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpile 2012
p.m.	p.m.	0,—

Piezīmes

10 1. NODAĻA — REZERVE NEPAREDZĒTIEM IZDEVUMIEM

Skaitļi

2014. gada budžets	Aropriācijas 2013	Izpile 2012
p.m.	p.m.	0,—

1. S — PERSONĀLS

1.1. S 1 — IV iedaļa — Eiropas Savienības Tiesa

Funkciju grupas un pakāpes	Eiropas Savienības Tiesa			
	2014		2013	
	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas	(neieskaitot budžeta grozījumu Nr. 4/2013)	
	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	45 ¹	47 ²	45 ³	45 ⁴
AD 13	120	—	100	—
AD 12	99 ⁵	72	102 ⁶	68
AD 11	50	79	67	75
AD 10	52	37	42	34
AD 9	196	2	136	2
AD 8	100	1	170	1
AD 7	175	—	156	—
AD 6	27	—	44	—

1No kuriem 1 AD 15 *ad personam*.

2No kuriem 1 AD 15 *ad personam*.

3 No kuriem 1 AD 15 *ad personam*.

4No kuriem 1 AD 15 *ad personam*.

5No kuriem 1 AD 14 *ad personam*.

6 No kuriem 1 AD 14 *ad personam*.

AD 5		52	28	49	28
	KOPĀ	931	267	926	254
AST 11		10	—	10	—
AST 10		17	1	12	1
AST 9		30	—	29	—
AST 8		47	5	41	5
AST 7		56	31	67	29
AST 6		62	24	65	24
AST 5		65	49	66	47
AST 4		91	42	81	42
AST 3		167	11	14Padomes0	10
AST 2		40	6	84	5
AST 1		39	—	57	—
	Kopā	624	169	652	163
	Pavisam kopā	1 555⁷	436	1 578⁸	417
	Pavisam kopā	1 991⁹		1 995¹⁰	

7Neieskaitot potenciālo rezervi, bez apropriāciju dotācijas ierēdņiem, kas norīkoti darbā pie Tiesas, Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas locekļiem (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 un 8 AST 3).

8Neieskaitot potenciālo rezervi, bez apropriāciju dotācijas ierēdņiem, kas norīkoti darbā pie Tiesas, Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas locekļiem (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 un 8 AST 3).

9 Dažu amata vietu ieņemšana uz nepilnu laiku var tikt kompensēta ar citu darbinieku pieņemšanu darbā, nepārsniedzot tādējādi attiecīgajā kategorijā atbrīvoto amata vietu atlikumu.

10 Dažu amata vietu ieņemšana uz nepilnu laiku var tikt kompensēta ar citu darbinieku pieņemšanu darbā, nepārsniedzot tādējādi attiecīgajā kategorijā atbrīvoto amata vietu atlikumu.